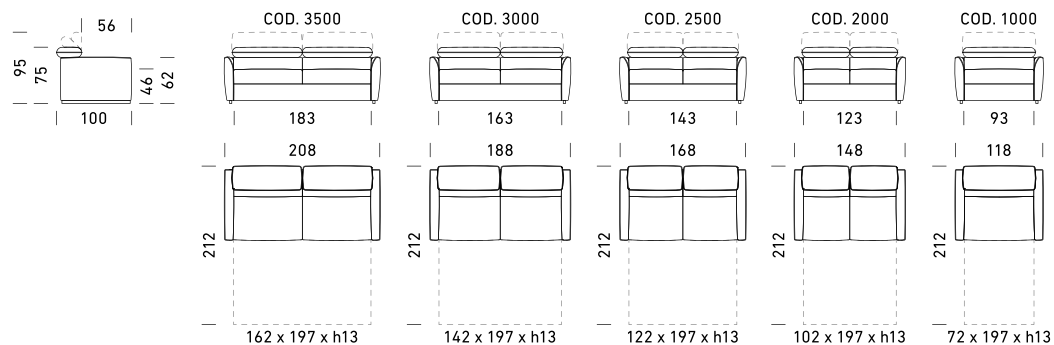
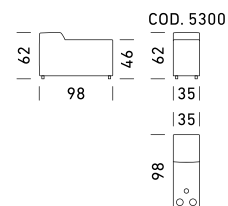




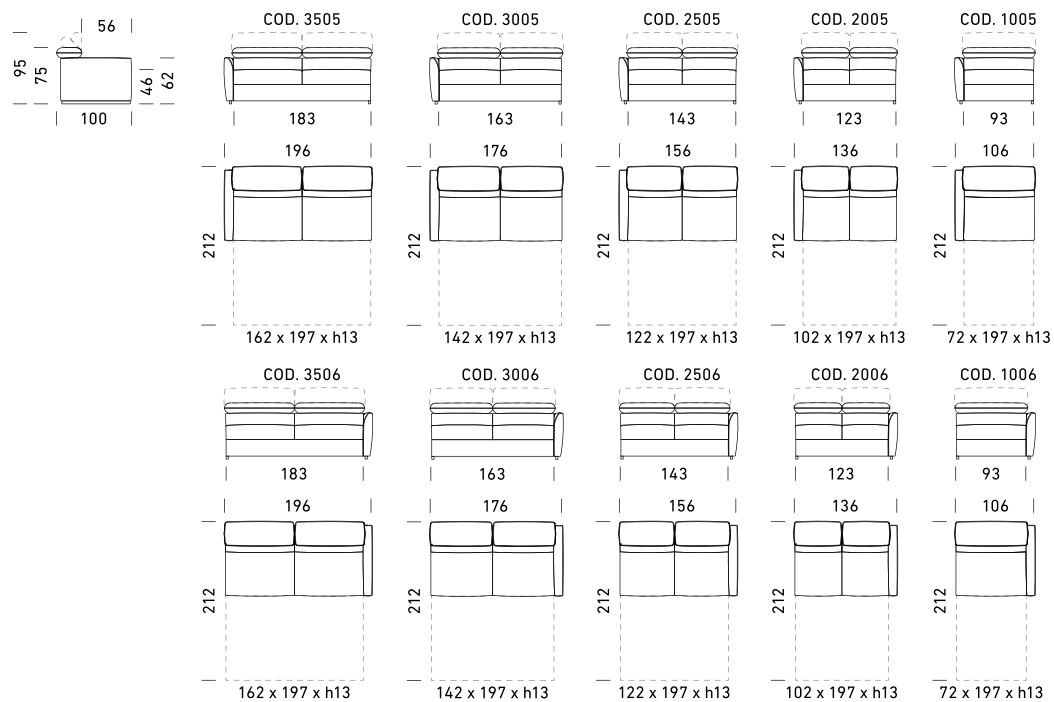
DIVANI LETTO / SOFA BEDS



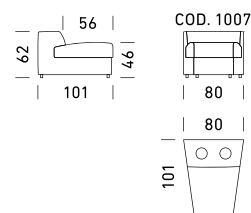
POUF



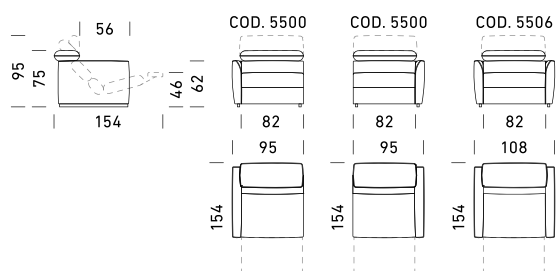
ELEMENTI MODULARI DIVANI LETTO / MODULAR ELEMENTS SOFA BEDS



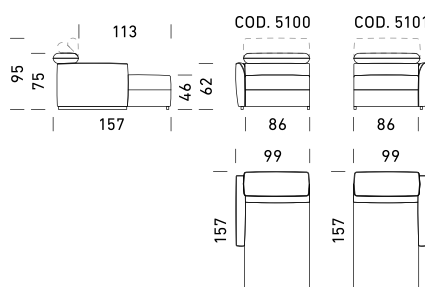
TRAPEZIO / TRAPEZIUM



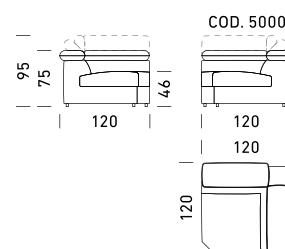
RECLINER



CHAISE LONGUE



ANGOLO / CORNER



FINITURE PIEDI / FOOT FINISHES



IT_

Meccanismo: divano letto trasformabile con rete standard elettrosaldata. Imbottiture: materasso standard poliuretano stretch D.30 h 13 cm. Seduta: densità 35 kg/m³. Spalla: densità 28 kg/m³. Piedi: In legno disponibili in varie finiture. Optional: disponibile nella versione senza letto. Possibilità di richiedere la versione con rete doghe e meccanismo ruote. Disponibili materassi opzionali ***(Materasso Topper Memory e 2 Foam disponibili solamente per la versione con rete elettrosaldata)**. Per gli elementi reclinare, optional "recliner wireless" che permette l'apertura e la chiusura attraverso un telecomando comandato a distanza; optional "recliner con pulsantiera" dove l'interruttore viene inserito all'esterno del bracciolo (optional non disponibile per la versione Paganini). Optional "Recliner elettrica" dove l'apertura avviene mediante un telecomando con filo. La versione standard per le reclinare è la versione manuale dove l'apertura avviene mediante una maniglia nascosta tra la seduta e il bracciolo. Per l'elemento angolo quadro (cod.5000) e poltrona trapezio (cod.1007) optional "kit sofa sound" che permette di ascoltare la musica attraverso la connessione BT del proprio smartphone o con ingresso lightning dell' iPhone e iPad o con ingresso USB. Per l'elemento poltrona trapezio (cod. 1007) disponibile optional porta bicchieri. Rivestimento: tessuto completamente sfoderabile. Pelle parzialmente sfoderabile. Due cuscini Modello D24 in omaggio stesso colore e categoria del divano. Per i divani in pelle non sono compresi cuscini omaggio.

EN_

Mechanism: convertible sofa bed with standard electro-welded mesh. Padding: standard stretch polyurethane D.30 h 13 cm mattress. Seat: 35 kg/m³ density. Backrest: 28 kg/m³ density. Feet: wood, available in various finishes. Optional: available in the version without bed. Possibility to request the model with slats and wheeled mechanism. Optional mattresses available ***(Mattress Topper Memory and Mattress 2 Foam available only for the version with electro-welded mechanism)**. Optional "wireless recliner" for recliner elements, which allows opening and closing the sofa by remote control; optional "recliner with keypad" with switch placed outside the armrest (option not available in the Paganini model). Optional "electric recliner" where opening is via a wired remote control. The manual model is standard for recliners which open by means of a handle hidden between seat and armrest. For the square corner element (code 5000) and trapezoid armchair (code 1007), optional "sofa sound kit", which allows listening to music through the Smartphone BT connection, or iPhone and iPad Lightning connector, or USB input. Element poltrona trapezio (Code1007) available with cup holder option. Upholstery: completely removable fabric. Partially removable leather. Two complimentary Model D24 cushions in the same colour and category as the sofa. For leather sofas, free cushions D24 are not included

FR_

Mécanisme : canapé-lit convertible avec sommier standard électrosoudé. Rembourrage : matelas standard en polyuréthane stretch D.30 h 13 cm. Assise : densité 35 kg/m³. Dossier : densité 28 kg/m³. Pieds : En bois, disponibles en différentes finitions. Option : disponible en version sans lit. Possibilité de demander la version avec sommier à lattes et mécanisme à roulettes. Différents matelas disponibles en option ***(Matelas Topper Memory et matelas 2 Foam disponibles uniquement pour la version avec sommier électrosoudé)**. Pour les éléments de commande de l'inclinaison, le « recliner wireless » en option permet l'ouverture et la fermeture à l'aide d'une télécommande pour la commande à distance ; avec l'option « recliner avec boutons », l'interrupteur est intégré sur la face externe de l'accoudoir (option non disponible pour la version Paganini). "Fauteuil inclinable électrique" en option où l'ouverture se fait via une télécommande filaire. La version standard pour la commande de l'inclinaison est la version manuelle, pour laquelle l'ouverture se fait à l'aide d'une poignée dissimulée entre l'assise et l'accoudoir. Pour le canapé d'angle (code 5000) et le fauteuil trapèze (code 1007), l'option « kit sofa sound » permet d'écouter de la musique à l'aide de la connexion Bluetooth d'un smartphone ou par le port lightning d'un iPhone et d'un iPad, ou l'entrée USB. Élément poltrona trapezio (Code 1007) disponible avec option porte-verres. Revêtement : tissu intégralement déhoussable. Cuir partiellement déhoussable. Deux coussins Modèle D24 offerts dans le même coloris et la même catégorie que le canapé. Pour les canapés en cuir les coussins D24 ne sont pas inclus.

DE_

Mechanismus: Umbaubares Schlafsofa mit elektrogeschweißtem Standard-Lattenrost. Polsterung: Standard-Matratze aus verformbarem Polyurethan, D. 30 h 13 cm. Sitzfläche: Dichte 35 kg/m³. Lehne: Dichte 28 kg/m³. Füße: Aus Holz in verschiedenen Farben erhältlich. Optional: als Version ohne Bett verfügbar. Auf Anfrage auch mit Lattenrost mit Holzlaten und Rollmechanismus verfügbar. Optionale Matratzen verfügbar ***(Matratze mit Topper Memory und Matratze 2 Foam nur für elektrogeschweißten Lattenrost erhältlich)**. Für Recliner-Elemente ist der „Recliner Wireless“ optional verfügbar, mit dem das Öffnen und Schließen anhand einer Fernbedienung gesteuert werden kann; optional ist auch der „Recliner mit Tastatur“ verfügbar, bei dem der Schalter außen an der Armlehne eingebaut wird (dieses Optional ist für die Version Paganini nicht verfügbar). Optionaler "Electric Recliner", bei dem die Öffnung über eine Kabelfernbedienung erfolgt. Die Standardversion für die Recliner ist die manuelle Version, bei der die Öffnung über einen zwischen der Sitzfläche und der Armlehne versteckten Griff erfolgt. Für das quadratische ECKelement (Code 5000) und den Polstersessel Trapezio (Code 1007) ist optional das „Set Sofa Sound“ erhältlich, mit dem Musik via BT-Verbindung zum eigenen Smartphone oder via Lightning-Eingang von iPhone oder iPad oder via USB-Anschluss abgespielt werden kann. Im Trapezioelement (cod. 1007) ist optional ein Getränkehalter erhältlich. Bezug: Stoff vollständig abnehmbar. Leder, teilweise abnehmbar. Zwei Kissen Modell D24 in derselben Farbe und Kategorie wie das Sofa werden kostenlos mitgeliefert. Bei Lederbezügen sind keine Dekokissen inklusive.

ES_

Mecanismo: sofá cama convertible con somier de malla electrosoldada estándar. Tapizado: colchón estándar de poliuretano stretch D.30 h 13 cm. Asiento: densidad 35 kg/m³. Respaldo: densidad 28 kg/m³. Patas: De madera disponibles en varios acabados. Opcional: disponible en la versión sin cama. Posibilidad de solicitar la versión con somier de láminas y mecanismo de ruedas. Colchones opcionales disponibles ***(El colchón Topper Memory y el colchón 2 Foam están disponibles solo para la versión con somier de malla electrosoldada)**. Para los elementos reclinables está disponible el «sillón reclinable inalámbrico» opcional, que permite la apertura y el cierre por mando a distancia; «sillón reclinable con panel de botones» opcional con el interruptor insertado en la parte exterior del apoyabrazos (opcional no disponible para la versión Paganini). "Reclinable eléctrico" opcional donde la apertura es a través de un control remoto con cable. La versión estándar de los sillones reclinables es la versión manual, en la que la apertura se realiza

mediante una manija oculta entre el asiento y el apoyabrazos. Para el elemento esquinero cuadrado (cód. 5000) y el sillón trapecio (cód. 1007) está disponible el «kit sofa sound» opcional que permite escuchar música a través de la conexión BT de su smartphone o con la entrada lightning del Iphone y el Ipad o con la entrada USB. Por El elemento butaca trapecio (cod. 1007), disponible opcion portavasos. Revestimiento: tela completamente desenfundable. Piel parcialmente desenfundable. Dos cojines modelo D24 sin cargo del mismo color y categoría del sofá. Los sofás en Cuero no tienen los cojines incluidos.

RU_
 Механизм: раскладной диван-кровать со стандартной электросварной сеткой. Набивка: стандартный эластичный полиуретановый матрас D.30, h 13 см. Сиденье: плотность 35 кг/м³. Подлокотник: плотность 28 кг/м³. Ножки: деревянные, отделка по выбору. Дополнительная опция: исполнение без кровати. Можно заказать версию с ортопедической решеткой и колесным механизмом. В наличии матрасы других типов ***(Матрасы Topper Memory и 2 Foam заказать только для версии с электросварной сеткой)**. Откидывающиеся элементы можно по запросу оснастить устройством recliner wireless, которое позволяет раскладывать и складывать их с помощью пульта дистанционного управления; возможна опция «recliner с кнопкой»: выключатель убран в подлокотник (не предусмотрено для модели Paganini). Опционально “Электрическое кресло”, где открытие осуществляется через проводной пульт дистанционного управления. Стандартная версия откидывающихся элементов – ручное исполнение, в котором откидывание выполняется с помощью рукоятки, скрытой между сиденьем и подлокотником. Для углового квадратного элемента (код 5000) и трапециевидного кресла (код 1007) в качестве дополнительной опции возможна установка комплекта sofa sound для прослушивания музыки с помощью функции Bluetooth на смартфоне, или с помощью адаптера Lightning айфона или айпада, или через вход USB. Для элемента трапециевидного кресла (код 1007) доступны дополнительно 2 подстаканника. Обивка: полностью съемный тканевый чехол. Частично съемный кожаный чехол. В подарок – две подушки модели D24, по цвету и качеству аналогичные дивану. Для диванов из кожи не предусмотрены бесплатные подушки.

Vers. Paganini = 10,5 cm h = 62 cm



Recliner con pulsantiera/
 Electric recliner with push button

